

2011年11月30日

お客様各位

バイオトロニックジャパン株式会社  
代表取締役 ジェフリー・アニス

問合せ先  
渉外部 藤井 勲（電話 03-3473-7473）

## 日本光電工業株式会社との国内販売代理店契約終了に関するお知らせ

謹啓 時下ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。平素は格別のお引き立てを賜り厚く御礼申し上げます。

さて、ドイツ BIOTRONIK 社と日本光電工業株式会社とは、BIOTRONIK 社製ペースメーカーや植込み型除細動器等の販売について、日本光電工業株式会社を国内販売代理店とする契約を締結しておりましたが、2012年2月29日の契約期間満了日をもってこの契約を終了することになりましたのでお知らせ申し上げます。

謹白

### 記

#### 1. 契約終了までの経緯

BIOTRONIK 社は、1985年4月から日本光電工業株式会社と BIOTRONIK 社製品の国内販売代理店契約を締結し、医療機器の安定供給の社会的使命に基づき、円滑な取引の維持発展に努めて参りました。

先般、日本光電工業株式会社から契約期間満了をもって契約を終了する旨の申し出があり、双方誠意をもって協議を行いました結果、円満に契約を終了することとなりました。

長年に亘り BIOTRONIK 社製品をご愛顧賜り、あらためまして衷心より御礼申し上げます。

#### 2. 契約終了日

2012年2月29日（水曜日）

#### 3. 今後の対応

日本光電工業株式会社から BIOTRONIK 社製品をご購入いただいたお客様におかれましても、万一、当該製品に何らかの注意喚起や不具合等が発生した場合には、バイオトロニックジャパン株式会社が製造販売業者として責任を持って対応させていただきます。

また、バイオトロニックジャパン株式会社は、契約終了日以降の患者様のサポートにつきましても、同様に、万全の体制で対応させていただく所存です。

バイオトロニック株式会社は、今後も引き続き、優れた医療機器とサービスを医療現場にご提供し、日本の医療に貢献できるよう努めて参りますので、何卒、ご高配を賜りますようお願い申し上げます。

以上